

Recursos y Referencias PESD - 4/08/2020

UTILIDAD	INFORMACION
Ciudad de Phoenix	<p>Phoenix Water Services continuará brindando agua segura, limpia y confiable a la comunidad durante esta emergencia de atención médica. Los que actualmente están desconectados también se han vuelto a conectar. Estas residencias recibirán un servicio de agua de bajo flujo que sea adecuado para el saneamiento y la cocina. Los clientes serán responsables de pagar todos los servicios de agua recibidos durante este tiempo y deben continuar haciendo pagos parciales o completos de su Factura de servicios municipales cuando sea posible para evitar una factura precipitadamente más alta en una fecha posterior. Para obtener más ayuda para pagar la factura, consulte las agencias a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none">• St. Vincent (602) 254-3338• Salvation Army (602) 267-4127• Human Services Social Services - City of Phoenix (602) 262-6510
T-Mobile	Los clientes tendrán datos ilimitados durante los próximos 60 días.
Verizon Wireless	<p>Cuando un cliente de Verizon experimenta dificultades debido a COVID-19, durante los próximos 60 días, Verizon suspenderá los cargos por pagos atrasados y no cancelará el servicio a un cliente que haya sido afectado por los eventos relacionados con el Coronavirus. Si nuestros clientes experimentan dificultades, deben llamar a nuestro equipo de servicio al cliente para analizar su situación y las opciones disponibles.</p> <ul style="list-style-type: none">• 1 (800) 922-0204

AT&T	<p>No cortar el servicio de ningún cliente inalámbrico, residencial o de banda ancha residencial o de pequeñas empresas debido a su incapacidad para pagar su factura debido a interrupciones causadas por la pandemia de coronavirus. No aplique ningún cargo por pago atrasado en el que pueda incurrir cualquier cliente de telefonía residencial, residencial o de banda ancha inalámbrico o de banda ancha debido a dificultades económicas relacionadas con la pandemia de coronavirus.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La pandemia de coronavirus está causando muchas dificultades. Si se encuentra en problemas financieros y no puede pagar su factura, estamos aquí para ayudarlo. Comuníquese con nosotros al 800-288-2020 para obtener servicios de banda ancha de AT&T, servicios inalámbricos residenciales o para pequeñas empresas y 611 desde su dispositivo AT&T para servicios inalámbricos.
Sprint	<p>Durante los próximos 60 días, apoyaremos a nuestros clientes residenciales y de pequeñas empresas mediante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • No finalizar el servicio si no pueden pagar su factura de Sprint debido al coronavirus, y • Suspender los cargos por mora incurridos debido a circunstancias económicas relacionadas con la pandemia. • Los clientes con planes de datos medidos recibirán datos ilimitados por mes durante 60 días (un mínimo de dos ciclos de facturación) sin costo adicional. • Proporcionaremos a los clientes 20 GB adicionales de datos de puntos de acceso móvil por mes durante 60 días (un mínimo de dos ciclos de facturación) sin costo adicional.
Cricket Wireless	<p>A partir del 14 de marzo, suspendera las tarifas de reconexión para los clientes afectados por la pandemia de COVID-19. Los clientes de Cricket que se vean afectados por la pandemia de COVID-19 deben llamar al servicio de atención al cliente de Cricket al 1-800-CRICKET (274-2538) o al 611 desde su teléfono de Cricket si necesitan esta tarifa de reconexión.</p>
Proyecto Salt River (SRP)	<p>Suspender temporalmente las desconexiones de electricidad y renunciar a los cargos por pagos atrasados.</p>

<p>APS</p>	<p>Estamos suspendiendo el corte de energía a nuestros clientes por falta de pago. Estamos suspendiendo a los cargos por pagos atrasados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia de servicios públicos: APS se ha asociado con St. Vincent de Paul para brindar asistencia en casos de crisis a los clientes que lo necesitan. Llame a la Línea de Asistencia de Servicios Públicos al 602.850.6948. • Estamos estableciendo un Fondo de Atención al Cliente para aquellos que necesitan asistencia para pagar su factura que estará disponible a partir del miércoles 18 de marzo. El fondo estará disponible a través de nuestros asesores llamándonos al (602) 371-7171 (Phoenix) o al (800) 253-9405 (otras áreas), de lunes a viernes de 7 am a 7 pm. Esperamos que los volúmenes de llamadas sean altos y haremos todo lo posible para atender las llamadas de manera oportuna.
<p>Southwest Gas</p>	<p>Han detenido las desconexiones del servicio indefinidamente, hasta que mejore la situación del coronavirus. Para los clientes que experimentan dificultades financieras, estamos aquí para ayudarlos con opciones de pago flexibles.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Servicios sociales Servicios humanos - Ciudad de Phoenix (602) 262-6510
<p>Cox</p>	<p>No terminará los servicios para empresas residenciales o pequeñas empresas durante los próximos 60 días debido a "interrupciones" los cargos por demora y abrirán los puntos de acceso Wi-Fi de Cox para mantener a las comunidades conectadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A partir del lunes 16 de marzo, proporcionaremos: Por tiempo limitado, primer mes sin el servicio Connect2Compete, \$ 9.95 / mes a partir de entonces.
<p>Hipoteca/Asistencia de alquiler (Código postal 85033/85037):</p>	<p>John F. Long Family Services - 3454 N. 51st Ave, Phoenix, AZ - 85031 Cita por teléfono el Lunes a las 8:00am (602) 534-2433 o (602) 262-6510 (Programa de Acción Comunitaria - CAP)</p> <p>Para programar una cita de asistencia de emergencia, llame al 602-534-2433 o al 1-866-882-1778</p>

Recursos adicionales:

- 211 Arizona - Marque 211 ingrese el código postal
<https://211arizona.org/covid-19/>
- Asistencia de servicios para personas mayores - (602)262-6631
- State of AZ Senior Assistance Program – (602)264-4357
El Estado de Arizona Senior Assistance ha emitido este número de contacto para personas mayores que no pueden acceder a los alimentos.
- Línea de crisis de Arizona central - (602)222-9444 & (877) 211-8661
<https://www.crisisnetwork.org/>
- Birth to Five Helpline – (877)705-5437
www.firstthingsfirst.org/resources/birth-five-helpline
- Maricopa WIC – (602)506-3011 & 602-506-9333
<https://www.maricopa.gov/1491/Women-Infants-Children-WIC>
No aceptar a nadie, incluidos los niños, si están enfermos. Si está enfermo y no puede asistir a la cita, debe enviar un correo electrónico a su oficina local de WIC y coordinarán una cita telefónica.
- Sitio web del localizador de bancos de alimentos
<http://www.azfoodbanks.org/index.php/foodbank/index/>
- Arizona Juntos- <https://arizonatogether.org/>
- Teen Lifeline - (602) 248-8336
Línea directa de suicidio para consejería 3:00 p.m. - 21:00.
- Suicide Prevention Hotline - 1-800-273-8255 Los asesores de crisis experimentados atenderán su llamada las 24/7
- Substance Abuse Treatment Hotline 1-800-662-4357 Los consejeros de abuso de sustancias están esperando atender su llamada las 24/7
- National Domestic Violence Hotline 1-800-799-7233 Los defensores están listos para ayudar a las víctimas, sobrevivientes de violencia doméstica las 24/7

	<ul style="list-style-type: none"> • Refugios de violencia doméstica (Busque por código postal un refugio cerca de usted - 24/7 https://www.domesticshelters.org/)
--	---

ASISTENCIA DE VIVIENDA	INFORMACION
	<ul style="list-style-type: none"> • Local SVDP Society Conferences St. Vincent de Paul Conference 623-845-5564 St. Vincent 602-261-6883 • John F. Long Family Services Center 3454 N 51st Ave, Phoenix, AZ 85031 (602) 534-2433 • Family Services (602) 262-4520 • Salvation Army (602) 267-4122 (Disponible los primeros dia del mes)

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">• The Salvation Army Metro Phoenix
(602) 267-4127• Arizona Department of Economic Security (Programa de servicios de crisis a corto plazo)
(602) 542-4791• City of Phoenix Human Services Department (Servicios de asistencia de emergencia)
(866) 882-1778• Friendly House
(602) 345-0167 (Solo los Martes)• Maricopa Housing
602-506-2000
azhousing.gov• CARE1ST Avondale Resource Center
(623) 333-2703
328 W. Western Avenue Avondale |
|--|---|

ASISTENCIA ALIMENTARIA	INFORMACION
<p>Centro de Compasión de Cosecha Mary</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad: Residentes de Arizona • Proceso de admisión: Visitar el centro; traiga dos formas de identificación • Programas: proporciona alimentos, productos de higiene, artículos para bebés y ropa una vez cada 30 días a los accesible de Arizona que lo necesiten. • Horario: Martes, Viernes & Sabado 9 am-11:15am • Idiomas: inglés, español • Acceso para discapacitados • Dirección (primaria) • 4002 N 67th Ave • Phoenix, AZ 85033-4037 • Números de teléfono: (623) 247-0039 • http://www.harvestcompassioncenter.org
<p>Centro Comunitario Maryvale Corps del Ejército de Salvación</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad del: Residentes de los códigos postales 85013, 85015, 85017, 85019, 85021, 85023, 85029, 85031, 85035, 85037, 85051, 85052, 85053 y 85054 • Proceso de admisión:llamadas • Programas: Proporciona alimentos cajas, asesoramiento, programas juveniles • Horario: variar • Idiomas: inglés, español • Dirección (primaria) • 4318 W Clarendon Ave • Phoenix, AZ 85031-2913 • Números de teléfono: (602) 233-9272 • Capt Dina Cisneros, Directora - dina.cisneros@usw.salvationarmy.org • http://www.salvationarmyphoenix.org

<p>Phoenix Rescue Mission Banco de alimentos Hope for Hunger</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad del: Residentes de estos códigos postales: 85029, 85031, 85033, 85051, 85053, 85301, 85302, 85303, 85304, 85305, 85306, 85307, 85308, 85309 , 85310, 85345, 85381. Debe tener una identificación con foto con fecha de nacimiento y una factura de servicios públicos actual o contrato de alquiler / arrendamiento con comprobante de domicilio. • Proceso de admisión: Visite el banco de alimentos • Programas: proporciona cajas de alimentos de emergencia una vez al mes por hogar. • Horario: lunes a jueves 8 am- tarde • Idiomas: inglés, español • Accesible para discapacitados • Dirección(primaria) • 5605 N 55th Ave • Glendale, AZ 85301-5901 • Número de teléfono: (602) 773-4344 • http://www.phoenixrescuemission.org
<p>Glendale Mission y Centro del Ministerio</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad para el: Sin restricciones. • Proceso de admisión: Llame, envíe un correo electrónico o visite la oficina. • Programas: Proporciona almuerzos, kits de higiene, ropa y bolsas de alimentos de emergencia para las personas necesitadas. Cortes de cabello disponibles mensualmente. • Horario: lunes, miércoles, viernes 9:00am-11:30am • Idiomas: inglés • Acceso para discapacitados • Dirección (primaria) • 6242 N 59th Ave • Glendale, AZ 85301-4436 • Director del programa, Kega Nasios - knasios@glendalemmcenter.org • Teléfonos: (602) 621-1348 • http://www.glendalemmcenter.org

<p>Phoenix Rescue Mission Hope for Hunger</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad de: Personas necesitadas • Proceso de admisión: Llame o visite el centro • Programas: Proporciona alimentos perecederos y no perecederos a las personas necesitadas. • Horario: lunes a viernes de 8 am a tarde • Idiomas: inglés, español • Accesible para discapacitados • Dirección (primaria) • 5605 N 55th Ave • Glendale, AZ 85301-5901 • Número de teléfono: (602) 773-4344 • http://www.phoenixrescuemission.org
<p>Servicios sociales luteranos para servicios de emergencia en el suroeste de West Valley</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad: personas necesitadas en Avondale, El Mirage, Glendale, Goodyear, Litchfield Park, Luke Air Force Base, Peoria, Phoenix, Sun City, Sun City West & Surprise • Proceso de admisión: llame para cita • Programar una. : Proporciona cajas de comida de emergencia. También proporciona evaluación de carrera, preparación de currículums y asistencia para la búsqueda de empleo. Puede haber asistencia de pago de servicios públicos limitada. • Horario: varía • Idiomas: inglés, español; otros idiomas disponibles • Accesible para discapacitados • Dirección(Primaria) • 7205 N 51st Ave • Iglesia Luterana de San Juan • Glendale, AZ 85301-2004 • Gerente del Programa, Robert Sanders - rsanders@lss-sw.org • Número de teléfono: (480) 654-4539 • http://www.lss-sw.org

<p>El Ejército de Salvación Glendale Corps</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad: Personas necesitadas • Proceso de admisión: llamadas • Programas de: Proporciona necesidades básicas cuando están disponibles, incluyendo cajas de comida, ropa, fórmula para bebés y pañales, y asistencia para el pago de facturas de servicios públicos. Proporciona información y referencias a recursos de la comunidad. • Horario: Varía • Idiomas: inglés • Acceso para discapacitados • Dirección (primaria) • 6010 W Northern Ave • Glendale, AZ 85301-1254 • Número de teléfono: (623) 934-0469 • http://www.salvationarmyusa.org
<p>Sociedad de San Vicente de Paul: San Agustín</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Elegibilidad de: No se aceptan walk-ins. Identificación con foto y comprobante de domicilio. • Idiomas: inglés, español • Horario de atención / Horario: llame el martes de 9:00 a.m. a 11:30 a.m. o jue 5:00 p.m. a 7:00 p.m. Llame para hacer una cita para una caja de comida. • Programas: Cajas de comida • Dirección (primaria): 71st Ave & Indian School Rd • 3630 N 71st Ave • Phoenix, AZ, 85033 • Teléfono: 623-418-7160: Prestaciones sin cita previa

**programa de alcance de la
Iglesia Evangélica
Luterana de Cristo**

- **Elegibilidad para el. No se requiere referencia. Identificación con foto y comprobante de domicilio dentro del área de servicio (99th Ave al este, Perryville Rd al oeste, McDowell Rd al norte y el río Gila al sur). Debe cumplir con las pautas federales de pobreza.**
- Programas: Food Boxes
- Horario de 8:00 am - Mediodía (Martes)
- Idiomas: inglés
- Cross Streets: Litchfield Rd y Yuma Rd
- Dirección (primaria)
- 918 S Litchfield Rd
- Goodyear, AZ, 85338
- Teléfono: 623-932-2394

ASISTENCIA DE PAÑALES	INFORMACION
<p>Alleluia Lutheran Church - Closet de Pañales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Persona de contacto: cualquier persona • 8444 W. Encanto Blvd., Phx • 623-849-4327 • Abierto para distribución de pañales • Distribución de pañales el primer sábado del mes de 10 a.m. a 12 p.m. • Sin restricciones por el momento • Límites de servicio desde Bethany Homes hasta Buckeye Rd., Desde 43rd Ave. a 107th Ave. <p>Requisitos: comprobante de domicilio, acta de nacimiento, identificación con fotografía. El corte de pañales es de 3 años.</p>
<p>Arizona Baptist Children's Services - New Life Pregnancy Center</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 2632 W. Augusta Ave. Phoenix, AZ 85051 • 602-346-2300 • Abierto Lunes - Miercoles 8:30 am a 12:30 pm Martes 12:30 - 4:00 pm • Sin restricciones por el momento • Las familias reciben pañales, artículos para bebés y clases para padres, por orden de llegada. Cajas de comida y ropa también están disponibles. Se requiere identificación para ambos servicios.
<p>New Life Pregnancy-Phoenix</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Persona de contacto - Rebecca • 2632 W. Augusta Ave. Phx. • 602-346-2300 • Abierto Lunes & Miércoles 8: 30-12: 30 martes 12: 30-4: 40 • Sin restricciones en este momento • Acta de nacimiento del niño e identificación con foto de la madre.

<p>Hope Women's Center</p>	<ul style="list-style-type: none"> • West Valley Center: 12101 NW Grand Ave, El Mirage, AZ 85335 • info@hopewomenscenter.org o voluntario@hopewomenscenter.org • 623-875-4549 • Abierto Miércoles & Jueves 11 am-1pm • HORARIO REDUCIDO TEMPORAL DE COVID-19 - NO HAY CLASES, RECURSOS MATERIALES Y SOLO REFERENCIAS DE CRISIS • Refugio seguro para las mujeres, necesidades de cuidado del bebé, incluidos pañales y fórmula, recurso para mujeres que sufren violencia doméstica
<p>Chicanos Por La Causa De Colores</p>	<ul style="list-style-type: none"> • CPLC Maryvale Community Service Center: 6850 W Indian School Rd, Phoenix, AZ 85033 Servicios de refugio de emergencia: Phoenix central (ubicación confidencial): (623) 247-0464 • Línea directa las 24 horas: (602) 269-1515 • Se encuentra disponible una variedad de apoyos que incluyen refugio de emergencia, defensa legal, administración de casos, grupos de apoyo, servicios de agresión sexual, programas para jóvenes y asistencia con vivienda permanente y empleo. De Colores es el único programa bilingüe y bicultural en el Valle que brinda servicios personalizados a las poblaciones de habla hispana e inmigrantes.